

hoặc chuyên khoa kết luận là hiệu nghiệm 70% trở lên số người khỏi hoặc giảm bệnh, thì lương y đó được xét khen thưởng theo chế độ khen thưởng hiện hành. Lương y vẫn được giữ bản quyền môn thuốc đó và được cơ quan y tế giúp đỡ hợp đồng gia công mua thành phẩm, hoặc đưa vào xí nghiệp sản xuất kinh doanh của Nhà nước thì lương y được hưởng các quyền lợi quy định ở mục 1 và 2 trên đây.

Điều 4. — Cơ quan y tế các cấp và các hội đồng xét duyệt công trình y, được có trách nhiệm phân loại đề xếp hạng bảo vệ bí mật các môn thuốc và công thức pha chế, sản xuất theo chế độ của Nhà nước đã quy định.

Điều 5. — Chế độ thưởng tiền quy định trong quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 1 tháng 1 năm 1984 và áp dụng đối với những môn thuốc gia truyền đang được Nhà nước sản xuất do lương y đã cống hiến từ trước và từ nay về sau; không áp dụng đối với các công trình sáng chế, phát minh, các đề tài nghiên cứu, do các cá nhân hay nhóm cán bộ của cơ sở y, được tiến hành.

Bộ trưởng Tổng thư ký Hội đồng Bộ trưởng, các Bộ Y tế, Tài chính, Ủy ban Khoa học và kỹ thuật Nhà nước, Trung ương Hội Y học dân tộc, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc trung ương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 15 tháng 9 năm 1984

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Phó chủ tịch

TỔ HỮU

CHỈ THỊ số 322-CT ngày 18-9-1984 về công tác phòng tránh bão bảo vệ an toàn cho ngư dân, tàu thuyền và các ngành kinh tế khác trên biển.

Vùng biển nước ta dài, rộng, thường xuất hiện bão, áp thấp nhiệt đới, gió mạnh, lốc xoáy gây nhiều thiệt hại về người và của. Việc chỉ đạo phòng tránh những thiệt hại do bão, áp thấp nhiệt đới và gió mạnh ngoài khơi nhằm bảo vệ an toàn cho ngư dân, tàu thuyền đánh cá và khai thác kinh tế biển của các cấp, các ngành trong những năm qua tuy có cố gắng, tiến bộ nhưng chưa được chặt chẽ. Việc phối hợp giữa các ngành và giữa các ngành với địa phương ven biển trong việc này chưa đầy đủ.

Đề khác phục tình hình trên, nâng cao trách nhiệm, tăng cường sự phối hợp giữa các ngành, các cấp, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng chỉ thị:

1. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu có biển có trách nhiệm:

— Thành lập và kiện toàn Ban chỉ huy chống lụt chống bão cấp tỉnh, thành phố, đặc khu do đồng chí Chủ tịch hoặc Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân làm trưởng ban đề điều hành và chỉ huy, chỉ đạo công tác phòng chống lụt bão ở địa phương, đặc biệt chú ý bảo vệ an toàn cho ngư dân và tàu thuyền đánh cá vùng biển và hải đảo.

— Giao trách nhiệm và chỉ đạo thủ trưởng các sở, ban, ngành hữu quan thuộc địa phương làm tốt những nhiệm vụ theo chức năng của từng ngành đối với công tác phòng tránh bão lụt nói chung và bảo vệ ngư dân, tàu thuyền đánh cá nói riêng.

- Hướng dẫn cho Ủy ban nhân dân và Ban chỉ huy chống lụt bão các cấp huyện, quận, thị xã, xã, phường, thị trấn ven biển tích cực triển khai các mặt công tác trong lĩnh vực này. Phải quy định cụ thể các việc mà các cấp phải làm để mỗi cấp có thể chủ động đối phó kịp thời với các tình huống đột xuất xảy đến.

- Khi cần thiết cho phép huy động, sử dụng hợp lý các phương tiện của các cơ quan, xí nghiệp địa phương và trung ương ở trên lãnh thổ, kể cả lực lượng vũ trang để phục vụ cho công tác phòng, tránh bão, bảo vệ ngư dân và tàu thuyền. Phải quan tâm đầy đủ hơn công tác khắc phục hậu quả sau bão, nhất là việc truyền tin, tìm kiếm và tổ chức cứu nạn sau bão.

- Nếu thấy tình huống thiên tai có nguy cơ đe dọa khẩn cấp đối với địa phương mình, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố có quyền phát lệnh báo động hoặc báo động ở mức cao hơn lệnh báo động của Ban chỉ huy chống lụt, chống bão trung ương, không phải đợi lệnh hoặc giới hạn ở mức lệnh của cấp trên:

2. Bộ Thủy sản phải củng cố các trạm thông tin ven bờ, hải đảo và chấn chỉnh công tác thông tin, truyền tin báo bão cho tàu, thuyền đánh cá. Có kế hoạch từng bước tăng cường các trang thiết bị hiện đại phục vụ công tác phòng chống bão và áp thấp nhiệt đới cho ngư dân, tàu thuyền đánh cá, bến cá, cảng cá. Tổ chức tốt việc hợp đồng cấp cứu trong các tình huống khẩn trương nhất để hạn chế đến mức thấp nhất các thiệt hại.

Chỉ đạo các sở và trạm thủy sản phối hợp với các ngành hữu quan ở tỉnh, huyện, phát huy cao trách nhiệm của ngành trong công tác phòng chống bão ở địa phương.

3. Bộ Giao thông vận tải (Tổng cục Đường biển) phải phối hợp với các ngành có kế hoạch chỉ đạo công tác phòng tránh bão bảo vệ an toàn cho giao thông vận tải đường biển, kể cả tàu viễn dương và tàu cận duyên. Xây dựng và quản lý các hệ thống phao và đèn biển tại các cửa biển để phục vụ cho việc vận tải biển và đánh bắt cá (theo công văn của Thủ tướng Chính phủ số 3145-CN ngày 9 tháng 11 năm 1964).

4. Tổng cục Dầu khí có trách nhiệm trực tiếp chỉ đạo công tác phòng tránh bão, bảo vệ an toàn cho ngành dầu khí, bảo vệ các dàn khoan ngoài khơi, các lực lượng, phương tiện, cơ sở, xí nghiệp, kho, cảng ven biển của ngành và của các nước hợp tác liên doanh với ta.

5. Tổng cục Khí tượng thủy văn phải chỉ đạo, hướng dẫn các đài khí tượng thủy văn địa phương tổ chức theo dõi chặt chẽ, liên tục tình hình thời tiết, phát tin dự báo bão, áp thấp nhiệt đới và gió mạnh trong địa phương mình để cung cấp cho Ủy ban nhân dân, Ban chỉ huy chống lụt, chống bão và các ngành hữu quan trong tỉnh. Đặc biệt chú ý bồi dưỡng nâng cao trình độ cán bộ đề các đài địa phương có thể xem xét bổ sung và cụ thể hóa các bản tin của Tổng cục và đài khu vực.

6. Tổng cục Bưu điện phải củng cố thông tin liên lạc, bảo đảm thông tin luôn luôn thông suốt, kể cả trong trường hợp có mưa bão lớn. Phải chú ý chỉ đạo bưu điện các tỉnh, thành phố và đặc khu bằng các phương tiện hữu tuyến, vô tuyến ưu tiên chuyển nhanh và chính xác, các điện báo số liệu của các đài, trạm khí tượng thủy văn về Tổng cục Khí tượng thủy văn, chuyển nhanh và chính xác các bản tin dự

báo của Tổng cục, của đài khí tượng thủy văn khu vực gửi đến các tỉnh và các mệnh lệnh, chỉ thị của Ban chỉ huy chống lụt chống bão các cấp.

7. Ủy ban Phát thanh và truyền hình Việt Nam chỉ đạo các đài phát thanh và truyền hình địa phương khu vực phát lại các bản tin dự báo, tin bão hoặc áp thấp nhiệt đới của đài phát thanh tiếng nói Việt Nam và đài truyền hình trung ương theo số lần quy định; phát tin bão hoặc tin áp thấp nhiệt đới của đài khí tượng thủy văn tỉnh, thành phố; phát ưu tiên (nhiều lần theo quy định) những chỉ thị, mệnh lệnh của Ban chỉ huy chống lụt, chống bão các cấp.

8. Bộ Quốc phòng giao nhiệm vụ cho Ban chỉ huy quân sự tỉnh, thành phố, đặc khu khi có tin áp thấp nhiệt đới hoặc bão khẩn cấp phải báo tin ngay cho các lực lượng vũ trang trong khu vực. Các lực lượng hải quân, không quân, biên phòng trú đóng trên địa bàn phối hợp cùng địa phương triển khai phương án phòng chống lụt, bão kịp thời.

Các đơn vị hải quân và bộ đội biên phòng phải tổ chức treo bản tin hiệu ở các trạm thông tin tín hiệu, tổ chức bắn pháo hiệu báo bão theo lệnh của Ủy ban nhân dân và Ban chỉ huy chống lụt, chống bão địa phương. Không quân khi có lệnh của Ban chỉ huy chống lụt chống bão trung ương phải khẩn thiết cho máy bay gọi tàu thuyền và ngư dân trở về đất liền, bay trinh sát trên biển để tìm kiếm cứu nạn cho ngư dân. Khi cần thiết bộ đội phải tổ chức lực lượng ứng cứu trên biển và khắc phục hậu quả sau bão.

9. Bộ Nội vụ phải chỉ đạo các Sở công an, có kế hoạch bảo vệ an ninh

chính trị, trật tự xã hội trước, trong và sau khi bão; phối hợp với lực lượng bộ đội tổ chức đội ứng cứu khi cần, góp phần khắc phục hậu quả nhanh chóng.

10. Các Bộ Thủy lợi, Nông nghiệp, Điện lực, Mỏ và than, Vật tư, Lương thực, Y tế, Xây dựng, Lâm nghiệp, Công nghiệp thực phẩm, Ngoại thương, Nội thương, Tài chính, Ngân hàng Nhà nước, Ủy ban Kế hoạch Nhà nước, Tổng cục Thống kê, Tổng cục Hàng không... tùy theo chức năng của mỗi ngành phối hợp với nhau và với địa phương ven biển làm tốt những việc có liên quan đến mỗi ngành.

11. Ban chỉ huy chống lụt chống bão trung ương hướng dẫn và chỉ đạo Ban chỉ huy chống lụt chống bão các tỉnh, thành phố và đặc khu ven biển, các ngành chủ quản như Bộ Thủy sản, Bộ Giao thông vận tải, Tổng cục Dầu khí... các ngành thành viên Ban chỉ huy chống lụt chống bão như Bộ Quốc phòng, Bộ Nội vụ, Tổng cục Khí tượng thủy văn, Tổng cục Bưu điện... triển khai thực hiện tốt chỉ thị này.

Nhận được chỉ thị này, thủ trưởng các ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu phải có kế hoạch cụ thể thực hiện ngay những việc được giao nhằm đáp ứng kịp thời phòng tránh bão năm 1984 và các năm sau.

Ban chỉ huy chống lụt, chống bão trung ương cùng với Bộ Thủy sản phối hợp tổ chức truyền đạt chỉ thị này, kiểm tra đôn đốc việc thực hiện và định kỳ báo cáo kết quả lên Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Hà Nội, ngày 18 tháng 9 năm 1984
K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng
Phó chủ tịch
VŨ ĐÌNH LIỆU